

TEAMS M-15

Smart Hearing Protection for Crews

GUIDE RAPIDE



Dynamic Mesh Communication



Bluetooth®



Works with Two-Way radios

MIDLAND®

MIDLAND®

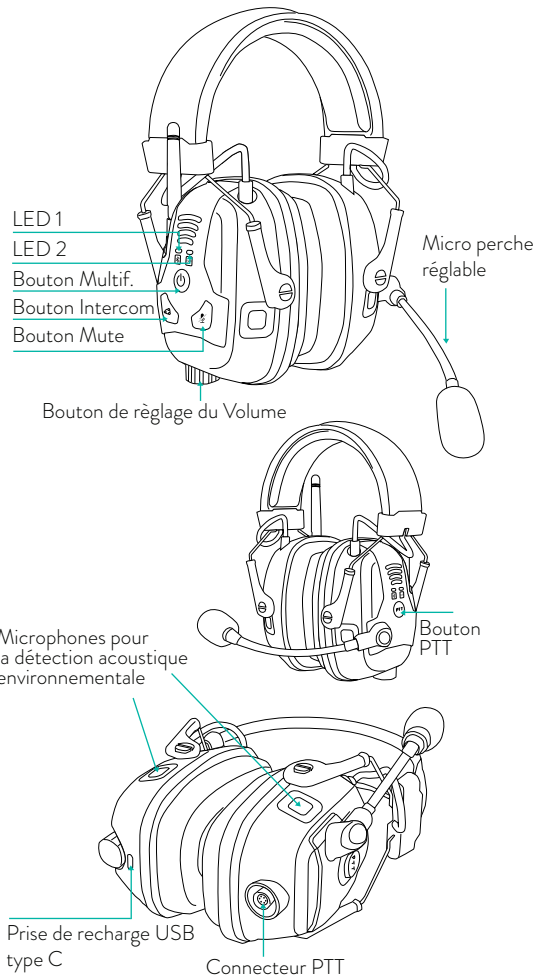


Prodotto o importato da/ Prodotto or imported by: MIDLAND EUROPE s.r.l. Via. S. Severo 7 - 42124 Reggio Emilia Italy - www.midlandeuropa.com. Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni. Imported by: ALAN-NEVADA UK Ltd 1 Fitzherbert Spur Farlington Portsmouth Hants - PO6 1TT United Kingdom - www.nvada.co.uk. Read the instructions carefully before use. Vertrieb durch: ALAN ELECTRONICS GmbH, Daimlerstraße 1g - D-63303 Dreieich Deutschland - www.alan-electronics.de. Vor Benutzung Bedienungsanleitung beachten. Importado por: MIDLAND IBERIA, SA. C/ Cobalt, 48 - 08940 Cornellà De Llobregat, Barcelona - España www.midland.es. Antes de utilizar, lee atentamente el manual de uso. Importe par: ALAN FRANCE S.A.R.L. 10 Impasse Phytagore, 13127 Vitrolles - France - www.alan-midland.fr. Avant l'utilisation, lire les instructions.



Per scaricare il manuale completo e per informazioni sulla garanzia visitate il sito midlandeuropa.com. To download the complete user manual and for information about the warranty please visit midlandeuropa.com. Zum Herunterladen der gesamten Anleitung und allen Informationen über die Garantie der Artikel, besuchen Sie bitte unsere midlandeuropa.com. Para descargar el manual completo y mayor información sobre la garantía, visite la web midland.es. Pour télécharger le manuel d'utilisation complet et des informations sur la garantie, si il vous plaît visitez le site midlandeuropa.com.

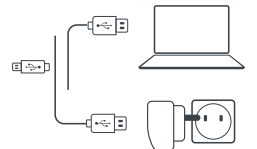
DESCRIPTION DES COMMANDES



UTILISATION DE TEAMS M-15

Rechargez l'appareil via une prise USB A standard vers une USB-C

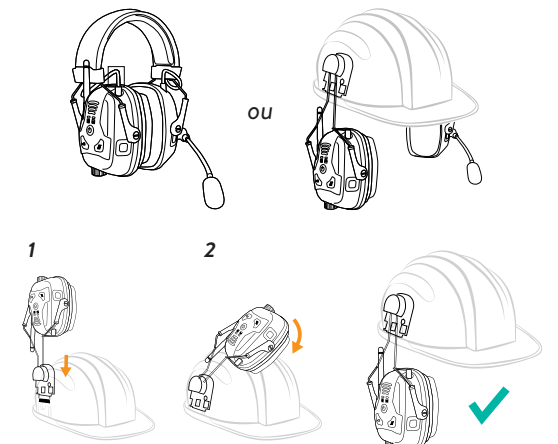
En charge
 Charge complète



Rechargez complètement le casque avant la première utilisation

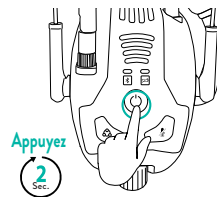
Teams M-15 est prévu pour être utilisé via :

- Commande vocale en disant "Hey Midland"
- Ses boutons
- L'application Midland Teams (optionnelle)

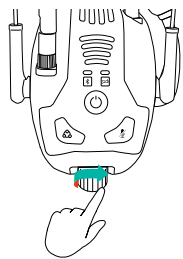


MISE EN ROUTE

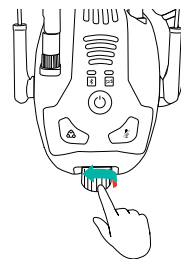
Marche / arrêt



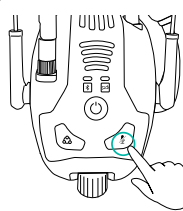
Monter le Volume du son



Baisser le Volume du son

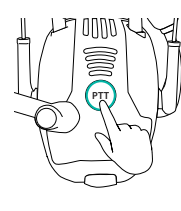


Mute



Laissez appuyé

PTT Push To Talk



Laissez appuyé

COMMANDES VOCALES - toujours actives



- Hey Midland **allume la radio**
- Hey Midland **éteind la radio**
- Hey Midland **station suivante**
- Hey Midland **station précédente**

- Hey Midland **allume la musique**
- Hey Midland **éteind la musique**
- Hey Midland **morceau suivant**
- Hey Midland **morceau précédent**

- Hey Midland **augmente le volume**
- Hey Midland **baisse le volume**
- Hey Midland **coupe le son**
- Hey Midland **active le son**

- Hey Midland **numéro favori**
 - Hey Midland **rappelle le numéro**
- Répond Ignore

- Dis Siri
- Okay Google

- Hey Midland **niveau batterie**
- Hey Midland **liste des commandes**

- Hey Midland **urgence**
- Hey Midland **active la conversation privée**
- Hey Midland **désactive la conversation privée**
- Hey Midland **quel est mon canal**

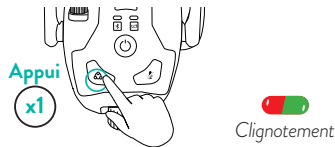
FONCTION INTERCOM

1. Création / insertion dans un groupe intercom

Administrateur + membres du groupe ou un nouveau membre



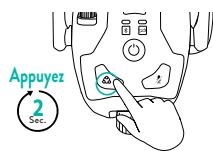
2 Administrateur du groupe seulement (Créateur du Groupe)



Création du Groupe réussie

Clignotement

ARRÊT MOMENTANÉ DU GROUPE



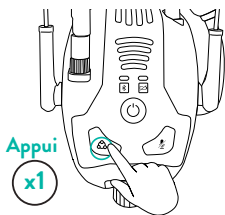
ANNULATION DU GROUPE



FONCTIONS INTERCOM ET DE SÉCURITÉ

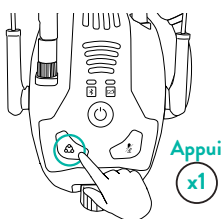
Bouton Intercom

Pour lancer le menu vocal

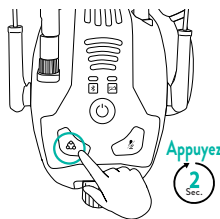


Vous entendrez une liste de commandes

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> Activation/désactivation de la fonction Mute du Groupe Conversation privée Démarrage Arrêt Appel d'urgence Gestion du canal (ouvre le menu des canaux) Partage d'émetteur-récepteur on/off | <ul style="list-style-type: none"> Réduction du bruit (Level dependence) On/off Contrôle du volume Auto-écoute On/off Contrôle du volume |
|---|--|



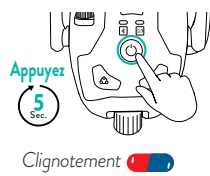
Appuyez lorsque vous entendez le commande que vous souhaitez activer



Appuyez pour sortir du Menu

APPAIRAGE A UN TELEPHONE

1 Créer/Annuler l'appairage avec un téléphone portable



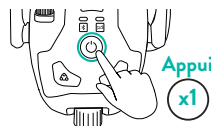
2 Appairez le téléphone



Recherchez le périphérique bluetooth sur le téléphone et choisissez votre casque.

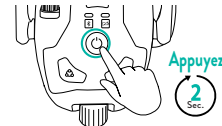
FONCTIONS AVEC UN TELEPHONE PORTABLE

Répondre/Raccrocher



Vous pouvez appuyer alternativement sur n'importe quel bouton pour répondre à un appel entrant

Rejeter un appel



Vous pouvez appuyer alternativement sur n'importe quel bouton pour rejeter un appel entrant

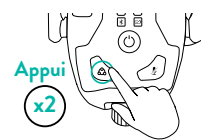
CONVERSATION PRIVÉE

Vous pouvez discuter en privé avec l'un des membres du groupe.

1 Choisissez le membre du groupe avec lequel vous souhaitez avoir une conversation privée grâce à l'application "Midland Teams"



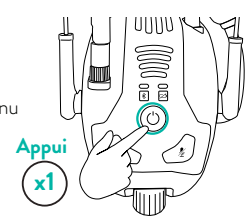
2 Commencez/Terminez la conversation



FONCTIONS BLUETOOTH

Bouton Multif. (Multifonction)

Pour lancer le menu vocal



Vous entendrez une liste de commandes

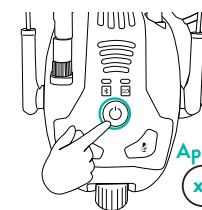
Fonctions Téléphone Mobile

- Composition rapide
- Bis
- Appel vocal

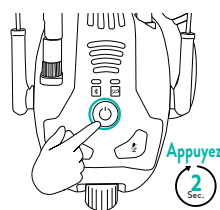
Couper/activer le son

Musique

- On/off
- Page suivante
- Page précédente
- Radio FM**
- On/off
- Station suivante
- Station précédente
- Recherche automatique (scan)



Appuyez lorsque vous entendez le commande que vous souhaitez activer



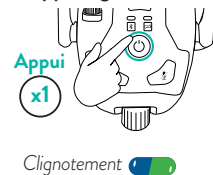
Appuyez pour sortir du Menu

APPAIRAGE AVEC UN EMETTEUR-RECEPTEUR

1 Activer/désactiver l'appairage Bluetooth avec un émetteur-récepteur



2 Pour appairer une radio en Bluetooth, appuyez pour lancer l'appairage



3 Appairage avec l'émetteur récepteur

Sur l'émetteur-récepteur, lancez une recherche de périphériques Bluetooth et choisissez "Midland Teams M-15"

Appairage réussi. Clignotement

Fréquence 2400 – 2483.5 MHz

Puissance max de sortie 0,04875 W

FONCTIONS CLÉS

Système Intercom, Communications Dynamique Mesh (DMC™) - Midland TEAMS M-15, un système d'intercom dynamique unique avec une capacité d'auto-reconnaissance qui permet de connecter jusqu'à 15 membres de l'équipe. Sa technologie de communication avec les fonctions "always on", "Full duplex" et Mains libres permet de former un réseau autonome à 100% (pas besoin de station de base), prévu pour fonctionner dans les environnements les plus difficiles.



Technologie de Communication Full-Duplex

Chaque groupe peut parler simultanément sans interruption.



Fonction Mains Libres - Le fonctionnement vocal et la communication permanente permettent un fonctionnement à mains libres - pas besoin d'appuyer sur des touches ou de tourner des boutons. La technologie de communication permanente offre une sécurité maximale. Les membres de l'équipe peuvent utiliser/activer le système simplement par des commandes vocales telles que "Radio On", ce qui permet à chacun de garder les mains libres et de se concentrer sur ses tâches.



Réduction du bruit

Réduit les bruits indésirables et améliore le son ambiant, y compris l'amplification de la voix humaine.



Réseau 100% Autonome - Avec le Midland Teams M-15, pas besoin de station de base ; il fonctionne n'importe où sans avoir besoin d'équipement supplémentaire. Les réseaux autonomes permettent la communication d'équipe là où les systèmes standards sont bloqués ou ne sont pas fonctionnels.

